

WERKSKALIBRIERSCHEIN CALIBRATION CERTIFICATE

Gegenstand <i>Object</i>	mobiles Rockwell-Härteprüfgerät <i>mobile rockwell hardness tester</i>	<p>Dieser Kalibrierschein dokumentiert die Rückführbarkeit auf nationale Normale zur Darstellung der physikalischen Einheiten in Übereinstimmung mit dem Internationalen Einheitensystem (SI). Für die Kalibrierung und deren Dokumentation trägt der Aussteller dieses Kalibrierscheins die allgemeine Verantwortung. Für die Einhaltung einer angemessenen Frist zur Wiederholung der Kalibrierung ist der Benutzer verantwortlich.</p> <p><i>This calibration certificate documents the traceability to national standards, which realize the physical units of measurement according to the International System of Units (SI).</i> <i>The issuing company is solely responsible for the performance and the documentation of the calibration.</i> <i>The user is obliged to have the object recalibrated at appropriate intervals.</i></p>
Typ <i>Type</i>	RZ-1 / PHR-1	
Fabrikat/Serien-Nr. <i>Serial number</i>	11203	
Baujahr <i>DOM</i>	2017	
Auftraggeber <i>Customer</i>	BAQ GmbH Hermann-Schlichting-Str. 14 38110 Braunschweig	
Auftragsnummer <i>Order No.</i>	9999	
Anzahl der Seiten des Kalibrierscheines <i>Number of pages of the certificate</i>	2	
Datum der Kalibrierung <i>Date of calibration</i>	2017-08-16	

Firmenstempel
Company seal

Ausstellungsdatum
Date of issue

Bearbeiter
Person in charge

2017-08-16

i.A. F. Hering

Dieser Kalibrierschein darf nur vollständig und unverändert weiterverbreitet werden. Auszüge oder Änderungen bedürfen der Genehmigung des ausstellenden Kalibrierlaboratoriums. Kalibrierschein ohne Unterschrift haben keine Gültigkeit.

This calibration certificate may not be reproduced other than in full except with the permission of the issuing calibration laboratory. Calibration certificates without signature are not valid.

Hinweise zur Prüfung und Kalibrierung

Notes for verification and calibration

Temperatur	23°C
<i>Temperature</i>	
Art der Kalibrierung	indirekte Prüfung
<i>Kind of calibration</i>	<i>indirect calibration</i>
Kalibrierverfahren	Die Kalibrierung erfolgt entsprechend DIN EN ISO 6508 und ASTM E18.
<i>Calibration method</i>	<i>Calibration according to DIN EN ISO 6508 and ASTM E18.</i>

Tabellen für die indirekte Prüfung

Tables for indirect calibration

Eindringstempel Nr. / Indenter No.		02337		
Verfahren		HRC	HRC	HRC
<i>Method</i>				
Härte des Normals	H _{CRM}	23,1	50,9	60,6
<i>Hardness of test block</i>				
Messergebnisse	1.	22,0	50,5	60,0
	2.	22,5	50,5	60,5
	3.	22,0	51,0	60,0
	4.	22,5	50,0	60,0
	5.	21,0	50,0	60,0
Mittelwert	\bar{H}	22,0	50,4	60,1
<i>Average</i>				
Standardabweichung	s(H)	0,61	0,42	0,22
<i>Standard deviation</i>				
Abweichung	b in HR	-1,10	-0,50	-0,50
<i>Deviation</i>				
zulässig / <i>allowed</i>		±1,5	±1,5	±1,5

Verwendete Normal Die verwendeten Referenzmaterialien sind auf die nationalen Normale rückgeführt.
Used test blocks *The used reference material is traceable to national standards.*

Normal-Nr. /Block-No.	Härte / Hardness	Prüfbedingung / Test method
EP18207254	23,1 ± 1,0	HRC
MPA H 5697	50,9 ± 1,0	HRC
MPA H 5213	60,6 ± 0,6	HRC

Prüfintervall Es wird empfohlen, dass bei dem Härteprüfgerät einmal alle 12 Monaten eine indirekte Überprüfung durchgeführt wird. Bei vielbenutzten Maschinen können kürzere Zeitabstände angemessen sein.
Recalibration period *It is recommended that the hardness tester is indirectly tested once every 12 months. Shorter intervals may be appropriate for frequently used machines.*